

Bruxelles, 8. listopada 2021.
(OR. en)

12636/21

Međuinstitucijski predmet:
2021/0195(NLE)

SCH-EVAL 120
MIGR 224
COMIX 493

ISHOD POSTUPAKA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Na datum:	7. listopada 2021.
Za:	Delegacije
Br. preth. dok.:	12054/21
Predmet:	Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. u pogledu ispunjavanja nužnih uvjeta za primjenu schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Cipru

Za delegacije se u prilogu nalazi Provedbena odluka Vijeća o utvrđivanju preporuke o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. u pogledu ispunjavanja nužnih uvjeta za primjenu schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Cipru, koju je Vijeće donijelo na sastanku održanome 7. listopada 2021.

U skladu s člankom 15. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. ta će preporuka biti proslijeđena Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima.

PREPORUKE

o uklanjanju nedostataka utvrđenih u evaluaciji iz 2020. u pogledu ispunjavanja nužnih uvjeta za primjenu schengenske pravne stečevine u području vraćanja u Cipru

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU) br. 1053/2013 od 7. listopada 2013. o uspostavi mehanizma evaluacije i praćenja za provjeru primjene schengenske pravne stečevine i stavljanju izvan snage Odluke Izvršnog odbora od 16. rujna 1998. o uspostavi Stalnog odbora za ocjenu i provedbu Schengena¹, a posebno njezin članak 15.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U prosincu 2020. provedena je schengenska evaluacija u području vraćanja u Cipru. Nakon te evaluacije Provedbenom odlukom Komisije C(2021) 3601 prihvaćeno je izvješće o zaključcima i procjenama u kojem se navode najbolje prakse i nedostaci utvrđeni tijekom evaluacije.
- (2) Trebalo bi donijeti preporuke za korektivne mjere koje treba poduzeti kako bi se uklonili nedostaci utvrđeni tijekom evaluacije. S obzirom na važnost poštovanja schengenske pravne stečevine, posebno Direktive o vraćanju, prednost bi trebalo dati provedbi preporuka br. 1, 4, 6, 7 i 8.

¹ SL L 295, 6.11.2013., str. 27.

- (3) Ovu bi Odluku trebalo proslijediti Europskom parlamentu i nacionalnim parlamentima država članica. Na temelju članka 16. stavka 1. Uredbe (EU) br. 1053/2013 Cipar bi trebao izraditi akcijski plan koji uključuje sve preporuke za uklanjanje nedostataka utvrđenih u izvješću o evaluaciji te ga podnijeti Komisiji i Vijeću u roku od tri mjeseca od donošenja ove Odluke,

PREPORUČUJE:

da bi Cipar trebao

Postupci

1. na sljedeće načine povećati djelotvornost sustava vraćanja:
 - ojačati kapacitete tijela nadležnih za vraćanje i osigurati da dovoljan broj članova osoblja ima ovlasti za donošenje odluka koje se odnose na vraćanje,
 - oblikovati i provoditi detaljne standardne operativne postupke za vraćanje,
 - upotrebljavati već dostupne alate EU-a za ponovni prihvrat,
 - izdavati putne isprave EU-a,
 - u potpunosti iskoristiti pomoć Frontexa u okviru njegova mandata za vraćanje, kao i za razvoj i provedbu sustava za upravljanje predmetima na temelju Frontexova sustava upravljanja predmetima vraćanja (RECAMAS) i
 - osigurati da se uz pomoć sustava koji se trenutačno upotrebljava mogu brzo procijeniti naknadni zahtjevi za azil podneseni samo u svrhu odgode ili otežavanja postupka vraćanja;

2. na sljedeće načine osigurati da odluke o vraćanju budu u skladu s člankom 3. stavkom 3., člankom 7. stavcima 1. i 2. i člankom 12. stavkom 1. Direktive o vraćanju:
 - u odluke o vraćanju uključiti jasnu obvezu napuštanja područja Europske unije i državnih područja zemalja pridruženih Schengenu,
 - odrediti rokove za dobrovoljan odlazak i te rokove prema potrebi produljivati i
 - u odluke o vraćanju uključiti razloge zbog kojih su te odluke izdane, a koji odražavaju pojedinačnu procjenu provedenu u konkretnom predmetu;
3. uvesti sustav kojim se osigurava da se, nakon procjene pojedinačnih predmeta i u skladu s načelom proporcionalnosti, odluke o vraćanju i, ako je primjenjivo, zabrane ulaska izdaju u pisanom obliku državljanima trećih zemalja s nezakonitim boravkom koji su uhićeni tijekom kontrole pri izlasku na vanjskoj granici;
4. izmijeniti relevantno nacionalno zakonodavstvo kako bi se osiguralo da popis tzv. „zabranjenih imigranata” bude u skladu s Poveljom EU-a o temeljnim pravima i svim relevantnim odredbama o temeljnim pravima u pravu EU-a i međunarodnom pravu, uključujući načelo nediskriminacije;
5. osigurati da se pri procjeni najboljih interesa djeteta vraćanje smatra mogućim trajnim rješenjem;
6. izmijeniti nacionalno zakonodavstvo i praksu kako bi se osigurala usklađenost s člankom 47. Povelje EU-a o temeljnim pravima i osigurati automatski suspenzivni učinak u slučaju žalbi protiv odluka o vraćanju izdanih državljanima trećih zemalja ako bi se izvršenjem te odluke vraćenik mogao izložiti riziku od prisilnog udaljenja ili vraćanja;

Zadržavanje

7. osigurati da posebni objekti za zadržavanje imaju dostatne kapacitete kako bi se izbjeglo redovito pribjegavanje policijskom pritvoru na dulja razdoblja, u skladu s člankom 16. stavkom 1. Direktive o vraćanju;
8. osigurati da, kad se zadržavanje prije udaljavanja iznimno odvija u nespecijaliziranim objektima na dulje vrijeme, materijalni uvjeti tog zadržavanja uvijek budu u skladu sa svim relevantnim standardima temeljnih prava i da odražavaju administrativnu prirodu lišavanja slobode;
9. osigurati da odluke o zadržavanju sadržavaju stvarne razloge, u skladu s člankom 15. stavkom 2. Direktive o vraćanju. Osigurati da preispitivanje produljenih zadržavanja podliježe sudskom nadzoru po službenoj dužnosti, u skladu s člankom 15. stavkom 3. Direktive o vraćanju;

Prisilno vraćanje

10. izdavati pisane potvrde da se određena odluka o vraćanju privremeno neće izvršiti ako je postupak udaljavanja obustavljen;
11. ojačati kapacitete za praćenje prisilnog vraćanja kako bi se omogućilo djelotvorno praćenje svih faza operacija prisilnog vraćanja.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće
Predsjednik
